Google Drive



Biblia Peshitta (Spanish Edition)

Download now

Click here if your download doesn"t start automatically

Biblia Peshitta (Spanish Edition)

Biblia Peshitta (Spanish Edition)

Tapa dura a todo color Con índice

LA BIBLIA PESHITTA EN ESPAÑOL, TRADUCCIÓN DE LOS ANTIGUOS MANUSCRITOS ARAMEOS. Esta obra está basada en el texto Peshitta, que es un antiguo manuscrito bíblico redactado en arameo, el idioma del Señor Jesucristo y sus apóstoles. Es una obra única en su género y el primer esfuerzo formal de traducción al español de este manuscrito, que ayudará al lector a entender textos bíblicos que hasta ahora no resultaban totalmente claros. El arameo fue el idioma internacional durante la época de los imperios asirio, babilónico y persa, y también el idioma que el pueblo de Israel adoptó como lengua madre desde el exilio babilónico hasta el tiempo de nuestro Señor Jesucristo. Aún se habla en algunas zonas de Irak, Irán, Líbano e Israel.

El resurgimiento del interés actual por el arameo bíblico se manifiesta principalmente en la traducción del texto Peshitta al español. Este texto, obra cumbre de la literatura aramea, dejó registrado para la posteridad el mensaje del evangelio y de los apóstoles en un idioma claro, sencillo y directo, que es el significado de "Peshitta". El arameo era poco conocido para Occidente, pero su uso en el Oriente fue muy extendido, llegando incluso hasta China e India. En la actualidad, los medios nos han dado a conocer la existencia de comunidades arameas en el Medio Oriente, que aún hablan el arameo y conservan su enseñanza basada en el texto Peshitta. Al final de esta obra, el lector podrá encontrar una relación de textos relevantes y tablas de diferencias entre los textos tradicionales del hebreo y griego y el texto Peshitta, que le ayudarán a profundizar en el estudio y entendimiento de la Palabra de Dios registrada en este texto.

Printed Hardcover with Index

The Peshitta Bible is based on the Peshitta text, an ancient Bible manuscript written in Aramaic, the language spoken by Jesus Christ and His apostles. Unique in its genre, this work is the first formal attempt to translate those manuscripts into Spanish.

This version will help the reader better understand certain Bible texts that had not been clearly grasped before. Aramaic was the primary language during the times of the Assyrian, Babylonian and Persian empires, as well as the language adopted as mother tongue by the people of Israel since their exile in Babylon until the days of Jesus Christ. In certain areas of Iraq, Iran, Lebanon and Israel this language is still being spoken.

The current renewed interest in Bible Aramaic is mainly conveyed by the translation of the Peshitta text into Spanish. This work, the ultimate masterpiece in Aramaic literature, left the message of the gospel and the apostles as a historical record in a "clear, simple, straightforward" language, and this is—incidentally—what the word "Peshitta" means.

In the final section of this work, the reader will find a reference to relevant text selections and comparative tables between traditional Hebrew and Greek texts with the Peshitta text. These resources will help the reader conduct an in-depth study and better understand God’s Word as recorded in this text.

Download Biblia Peshitta (Spanish Edition) ...pdf

Read Online Biblia Peshitta (Spanish Edition) ...pdf

Download and Read Free Online Biblia Peshitta (Spanish Edition)

From reader reviews:

Esther Price:

Here thing why this Biblia Peshitta (Spanish Edition) are different and reputable to be yours. First of all reading through a book is good nevertheless it depends in the content of it which is the content is as scrumptious as food or not. Biblia Peshitta (Spanish Edition) giving you information deeper including different ways, you can find any book out there but there is no book that similar with Biblia Peshitta (Spanish Edition). It gives you thrill examining journey, its open up your personal eyes about the thing this happened in the world which is perhaps can be happened around you. You can bring everywhere like in area, café, or even in your approach home by train. Should you be having difficulties in bringing the printed book maybe the form of Biblia Peshitta (Spanish Edition) in e-book can be your alternative.

Jessica Jennings:

Do you one of people who can't read enjoyable if the sentence chained inside straightway, hold on guys this kind of aren't like that. This Biblia Peshitta (Spanish Edition) book is readable by you who hate the perfect word style. You will find the information here are arrange for enjoyable reading experience without leaving even decrease the knowledge that want to offer to you. The writer involving Biblia Peshitta (Spanish Edition) content conveys prospect easily to understand by many individuals. The printed and e-book are not different in the articles but it just different by means of it. So , do you even now thinking Biblia Peshitta (Spanish Edition) is not loveable to be your top list reading book?

Curtis Monahan:

Reading a book tends to be new life style in this particular era globalization. With examining you can get a lot of information that may give you benefit in your life. Together with book everyone in this world can share their idea. Guides can also inspire a lot of people. A lot of author can inspire their reader with their story or maybe their experience. Not only situation that share in the ebooks. But also they write about the knowledge about something that you need example of this. How to get the good score toefl, or how to teach children, there are many kinds of book which exist now. The authors in this world always try to improve their skill in writing, they also doing some investigation before they write to their book. One of them is this Biblia Peshitta (Spanish Edition).

Wanda Collins:

Spent a free time for you to be fun activity to perform! A lot of people spent their spare time with their family, or their own friends. Usually they accomplishing activity like watching television, likely to beach, or picnic in the park. They actually doing ditto every week. Do you feel it? Do you wish to something different to fill your free time/ holiday? Can be reading a book might be option to fill your free time/ holiday. The first thing that you will ask may be what kinds of book that you should read. If you want to attempt look for book, may be the guide untitled Biblia Peshitta (Spanish Edition) can be good book to read. May be it might be best activity to you.

Download and Read Online Biblia Peshitta (Spanish Edition) #9ENRA6OTP4H

Read Biblia Peshitta (Spanish Edition) for online ebook

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Biblia Peshitta (Spanish Edition) books to read online.

Online Biblia Peshitta (Spanish Edition) ebook PDF download

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Doc

Biblia Peshitta (Spanish Edition) Mobipocket

Biblia Peshitta (Spanish Edition) EPub